

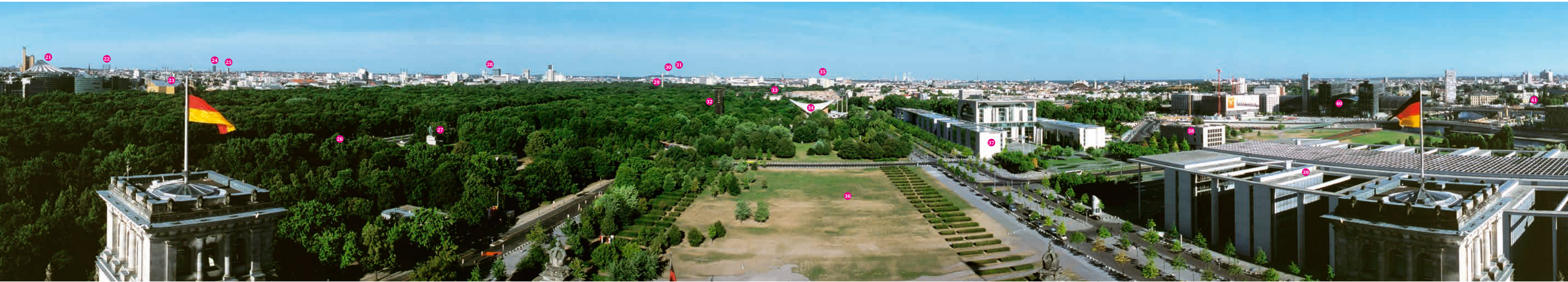




Deutscher Bundestag

Görüntüler

Berlin-Panoraması:
Kubbeden Bir Bakış



Federal Meclis'i ziyaret edin

Genel kurulun bir oturumuna, genel kurul salonunun tribünlerinde düzenlenen bilgilendirici etkinliklere ve binayı tanıtan rehberli turlara katılmanız için gerekli bilgileri Almanya Federal Meclisi'nin ziyaretçilere yönelik hizmet biriminin www.bundestag.de adresinden "Besuchen Sie uns" sekmesinde ya da +49 30 227-32152 numaralı telefon hattından edinebilirsiniz.

Çatı katındaki teras ve kubbe her gün saat 8.00 ile 24.00 arası açıktır (son içeri alınış saat 22.00'dedir). Gezebilmeniz için önceden bildirimde bulunmanız gerekmektedir.

Ziyaretçiler internet üzerinden www.bundestag.de/besuche/formular.html adresinden, faks ile (+49 30 227-36436), ya da posta yolu ile (Deutscher Bundestag, Besucherdienst, Platz der Republik 1, 11011 Berlin) bildirimde bulunabilirler.

Duvar Anıtı

Marie-Elisabeth-Lüders-Haus binasında, kamuya açık olan Duvar Anıtı bulunmaktadır. İç duvarın bazı kısımları burada yeniden kurulmuştur ve Almanya'nın geride kalan bölünmüşlüğüne hatırlatmaktadır.

Audio-Guide (Rehber Teyp)

Kubbeyi gezerken 20 dakika süresince Reichstag binası ve çevresi, Almanya Federal Meclisi, parlamenter çalışma süreci ve gezmeye değer özellikler ile ilgili bilgileri dinleyebileceğiniz rehber teybimizden faydalanabilirsiniz. Rehber teyp, on farklı dilde olmak üzere çatı terasında teslim alınabilir. Ayrıca çocuklara ve görme engellilere göre olduğu gibi işitme engellilere yönelik bir rehber video hizmeti de sunulmaktadır.

Federal Meclis'in tarih sergisi

"Wege – Irrwege – Umwege" adlı sergi salı ile pazar günleri arasında, saat 10.00'dan saat 18.00'e kadar (mayıs ayından eylül ayına kadar saat 19.00'a kadar) açıktır. Deutscher Dom, Gendarmenmarkt 1, 10117 Berlin www.bundestag.de/kulturundgeschichte/ausstellungen/wege/index.html

Dizin

Yayımlayan: Almanya Federal Meclisi,Halkla İlişkiler Bölümü, Berlin
Redaksiyon: Georgia Rauer, Berlin
Çeviri: Deniz Mine Ermiş-Tak
Düzenleme: Regelindis Westphal Grafik Design/Berno Buff, Berlin
Federal Almanya Kartalı: Kaynak, Prof. Ludwig Gies; İşlem, 2008 büro uebele
Fotoğraflar: Deutscher Bundestag/Arndt Oehmichen (Başlık); DBT/studio kohlmeier (360° fotoğrafı)
Baskı: Pro Wachter GmbH, Bönnigheim

Yayına hazırlanış tarihi: Mart 2014
© Deutscher Bundestag, Berlin
Tüm hakları mahfuzdur.

İşbu yayın, Almanya Federal Meclisi tarafından parlamenter tanıtım çalışması çerçevesinde yayımlanmakta olup, ücret karşılığında satılması öngörülmemiştir. Siyasi partiler, meclis grupları, milletvekilleri ya da seçimlerde aday olanlar tarafından – özellikle de seçim kampanyası nedeniyle – kendi tanıtımları amacıyla kullanılması prensip olarak yasaktır.

21 Potsdamer Platz meydanındaki Sony-Merkezi, Kollhoff-Tower, Alman Demir Yolları Kulesi, Beisheim Center ve debis-binası.

22 Schöneberg semtindeki Gazometre, 1995'e kadar kullanıldı. 78 metre yüksekliği olan kule artık koruma altına alınarak Berlin'in Schöneberg semtinin simge anıtlarından biri oldu.

23 Filarmoni (1960–1963, Mimar: Hans Scharoun), Berlin Filarmoni Orkestrası'na ev sahipliği yapmaktadır. Konser salonunun eşsiz mimarisi ve akustığı tüm dünyada bir çok konser salonuna örnek oldu.

24 Steglitzer Kreisel – Steglitz Bina Kompleksi (1968–1980, Mimar: Sigrid Kressmann-Zschach).

25 Schöneberg Belediye Sarayı (1911–1914, Mimarlar: Peter Jürgensen ve Jürgen Bachmann), 1991'e kadar Berlin'e hükümet eden Belediye Başkanı'nın makamı olarak hizmet verdi. 1993'te Berlin Eyalet Parlamentosu burada toplandı. 26 Haziran 1963'te ABD-Başkanı John F. Kennedy Schöneberg Belediye Sarayı önünde "Ich bin ein Berliner" ("Ben bir Berlinliyim") cümlesi ile ünlenen konuşmasını yaptı.

26 Tiergarten, ilk defa 1527'de kayıtlara geçen ve 1742 yılı itibarıyla kamuya açılan bir park. Günümüzde 207 hektarlık alanı ile Berlin'in merkezindeki en büyük yeşil alandır.

27 Tiergarten'da Sovyet Anıtı (1945, Tasarım: Lew Kerbel), şehit düşen 2.000 asker için ilk Sovyet Anıtı olarak şehrin merkezinde inşa edildi.

28 Kurfürstendamm caddesindeki KaDeWe mağazası, 22 katlı Europa-Center (1963–1965) ve Kaiser-Wilhelm-Anıt Kilisesi (1891–1895) kule kalıntıları ile "City West".

29 Zafer Anıtı, "Altın Else" diye de anılan ve ana trafik eksenlerinin kesişme noktası Großer Stern'in (Büyük Yıldız) ortasında bulunan Anıt, 69 metre yüksekliğe sahip olup, Tannhauser (yüksekliği 8,3 metre) ile taçlanmaktadır.

30 Teufelsberg, Grunewald semtinde bulunan eski ABD Radar istasyonu ile.

31 Radyo Televizyon Kulesi (1924–1926, Tasarım: Heinrich Straumer), "langer Lulatsch" ("uzun sırık") olarak da anılan Kule, 150 metre yüksekliğe (antenleri dahil) sahip olup, Berlin fuar merkezi alanının bir parçasıdır. Burada Uluslararası Radyo Televizyon Fuarı ve Uluslararası Yeşil Hafta gibi büyük fuarlar düzenlenmektedir.

32 Bellevue Sarayı (1785–1790, Mimar: Philipp Daniel Boumann), Federal Almanya Cumhurbaşkanı'nın makamıdır.

33 Carillon (kariyon), dünyanın dördüncü büyük canlı müzik aletidir. 1987'de Berlin'in kuruluşunun 750. yıldönümü kutlamaları çerçevesinde ikinci Dünya Savaşı'nda Potsdam Kışla Kilisesi ve Berlin Parochial Kilisesi'nde tahrip edilen kariyonların anısına kuruldu.

34 Dünya Kültürleri Merkezi, daha önce Kongre Merkezi olan Meydanı, 37.000 metre kare kadar büyüklüğe sahiptir. 3 Ekim 1990'da burada Almanya'nın birleşmesi kutlaması yapıldı.

35 Platz der Republik, Reichstag binası önündeki Cumhuriyet Meydanı, 37.000 metre kare kadar büyüklüğe sahiptir. 3 Ekim 1990'da burada Almanya'nın birleşmesi kutlaması yapıldı.

36 Paul-Löbe-Haus (1997–2001, Mimar: Stephan Braunfels), özellikle Almanya Federal Meclisi Komisyonları'na ev sahipliği yapmaktadır.

37 Federal Almanya Şansölyesi Makam Binası (1997–2001, Mimarlar: Axel Schultes ve Charlotte Frank), Federal Almanya Şansölyesinin makam yeridir.

38 İsviçre Büyükelçiliği (1870, Mimar: Friedrich Hitzig, ek bina yapımı 1998–2000, Mimarlar: Diener & Diener), 1920'den bu yana diplomatik temsilcilik binası olarak hizmet vermektedir. Alsen semtinde Spree nehrinin kemer içi bölümündeki binalar arasında, savaşı büyük tahribat görmeden atlanan tek binadır.

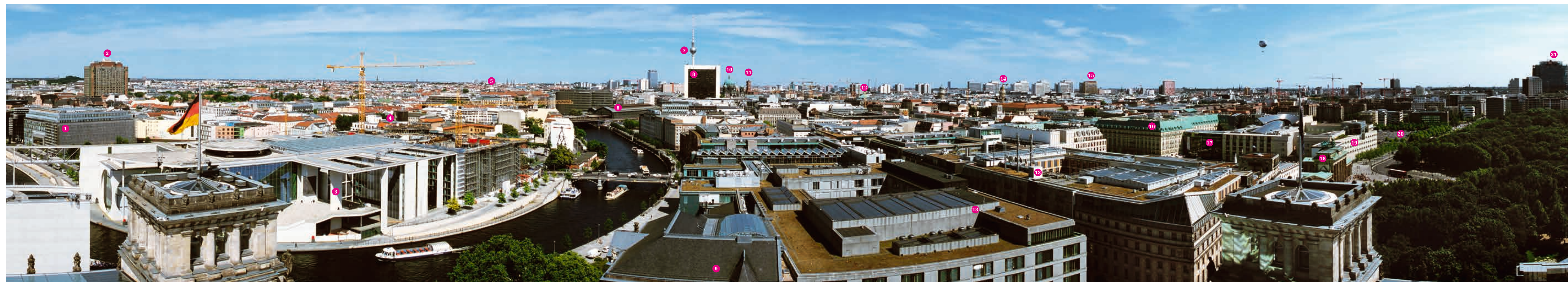
39 Berlin Merkez Garı (Açılış: 2006, Mimarlar: Gerkan, Marg und Partner), Avrupa'nın en büyük ve en modern, kesişme noktalı istasyonlarından biridir.

40 Hamburger Bahnhof (1847, Tasarım: Friedrich Neuhaus ve Ferdinand Wilhelm Holz), 1906'dan itibaren müze olarak kullanılan eski istasyon binası günümüzde Çağdaş Zaman Müzesi'ne ev sahipliği yapmaktadır .

41 Deutscher Dom, Gendarmenmarkt 1, 10117 Berlin

“Almanya Federal Meclisi herhangi bir kurul değildir. Almanya Federal Meclisi anayasal düzenimizin odağındadır ve ulusun karar noktasındaki siyasi forumudur.”

Norbert Lammert, Almanya Federal Meclisi Başkanı



1 Federal Basın Konferansı Binası (2000, Mimarlar: Johanne ve Gernot Nalbach).

2 Charité Yatakhane Binası (bitiriliş tarihi 1982). Charité 1710'da veba hastalarına yönelik bir hastahane olarak kurulmuştur ve 1816'dan itibaren üniversite hastahanesi olarak hizmet vermektedir.

3 Marie-Elisabeth-Lüders-Haus (1998–2003, Mimar: Stephan Braunfels), Federal Meclis kütüphanesini ve Bilimsel Araştırma hizmet birimine ev sahipliği yapmaktadır.

4 Eski İmparatorluk Patent Dairesi (1887–1891, Mimar: August Busse), Almanya Federal Meclisi idare bölümünün bir kısmına ev sahipliği yapmaktadır.

5 Yeni Sinagog, Oranienburger Straße'de (yapı bitimi 1866, Mimar: Eduard Knoblauch) bulunan sinagog. İkinci Dünya Savaşı'nda ağır tahribata uğradı ve 1990'lı yıllarda Centrum Judaicum olarak yeniden kuruldu.

6 Bahnhof Friedrichstraße, açılışı 1882'de yapıldı, 1961 ile 1990 yılları arasında Doğu ile Batı arasında sınır istasyonuydu.

7 Televizyon Kulesi (1965–1969, Tasarım: Hermann Henselmann, yeniden yapılanma: Thomas van den Valentyn). Günümüzde kule, 368 metre uzunluğu ile Berlin'in en yüksek binasıdır.

8 Uluslararası Ticaret Merkezi (1976–1978, Mimar: Erhardt Gifke), 25 kat üzerinde 15 ülkeden 135 şirkete ev sahipliği yapmaktadır.

9 Eski İmparatorluk Sarayı (1997–1999 yılları arasında yeniden yapılanma: Thomas van den Valentyn). Günümüzde Alman Parlamenterler Cemiyeti'nin merkezidir.

10 Berlin Katedrali (1894–1905, Tasarım: Julius Carl Raschdorff), Lustgarten (keyif bahçesi) adından 135 şirkete ev sahipliği yapmaktadır.

11 Kırmızı Belediye Sarayı (1861–1869, Tasarım: Hermann Friedrich Waesemann), 1991'den bu yana Berlin'e hükümet eden Belediye Başkanı'nın makamı olarak hizmet vermektedir. Sağında: Günümüzde müze olarak hizmet veren ve Berlin'in en eski kilisesi olan Nikolai Kilisesi'nin çifte kuleleri (13. yüzyıl).

12 St.-Hedwigs-Katedrali (1747–1773, Tasarım: Georg Wenzeslaus von Knobelsdorff), günümüzde Berlin Başpiskoposluğu'na bağlı Piskoposluk Kilisesi olarak hizmet vermektedir.

13 Jakob-Kaiser-Haus (1997–2002, Mimarlar: Schweger & Partner, Busmann + Haberer, Gerkan, Marg und Partner, de Architekten Cie), sekiz binadan oluşmaktadır. Özellikle milletvekilleri ile meclis gruplarının başkanlıklarının çalışma ofislerine ve oturum salonlarına, Meclis Başkan Vekilleri'nin çalışma ofislerine ve Eyaletler Meclisi ile Federal Hükümet hizmetine sunulan çalışma mekanlarına ev sahipliği yapmaktadır.

14 Alman Katedrali kubbesi (1701–1708, Tasarım: Martin Grünberg), Gendarmenmarkt meydanında bulunmaktadır; 2002'den itibaren burada Almanya Federal Meclisi tarafından açılan “Wege – Irrwege – Umwege” sergisi izlenebilmektedir. Solunda: Fransız Katedrali'nin kubbesi (1701–1705, tasarım: Jean Cayart und Abraham Quesnay).

15 Axel-Springer-Binası (1959–1966), Duvar'ın tam yanına dikilmiştir. Solunda: Leipziger Strasse'deki gökdenlenler kompleksi (1969'dan itibaren).

16 Yeniden yapılanan Hotel Adlon (1995–1997, Mimarlar: Patzschke, Klotz & Partner), Pariser Platz'da bulunmaktadır.

17 Sanatlar Akademisi yeni binası (açılışı 2005, Mimar: Günter Behnisch). Akademi, 1696'da kurulmuştur.

18 Brandenburg Kapısı (1788–1791, tasarım: Carl Gotthard Langhans), 1989'a kadar Berlin ve Almanya'nın bölünmesinin sembolüydü. Günümüzde ise birleşmenin ulusal simgesi olup, şehrin en ünlü sembollerinden biridir.

19 ABD Büyükelçiliği (2004–2008, Mimarlar: Moore Ruble Yudell), Pariser Platz'da bulunmaktadır.

20 Katledilen Avrupalı Yahudiler Anıtı (2003–2004, Tasarım: Peter Eisenman).

21 Potsdamer Platz meydanındaki Sony-Merkezi, Kollhoff-Tower, Alman Demir Yolları Kulesi, Beisheim Center ve debis-binası.

